

II. Opbrengsten en kosten van de beleggingen

B. Interesten

1. Vastrentende effecten en waardepapier

Naast de interestopbrengsten op de vastrentende portefeuille, worden in deze post eveneens de opbrengsten inzake cessie-retrocessie- en inzakelijke verrichtingen betreffende de uitlening van effecten opgenomen.

2. Liquide middelen en geldbeleggingen

Deze post bevat de interestopbrengsten op banktegoeden en vorderingen op korte termijn; tevens worden hier de vereffende en de proratabedragen van de reportopbrengsten van termijnwisselverrichtingen opgenomen.

C. Interesten ingevolge ontleningen (-)

Deze post bevat de interesten op ontleende bedragen, de kosten inzake cessie-retrocessie- en inzakelijke verrichtingen alsmede de vereffende en de proratabedragen inzake de deportkosten van termijnwisselverrichtingen.

III. Andere opbrengsten

A. Vergoeding ter dekking van verhandelings- en leveringskosten

Deze post vermeldt de bedragen die de beleggingsinstelling ontvangt van toe- en van uitreders ter vergoeding van de verhandelingskosten van bestanddelen van de portefeuille.

Deel 4. — Resultaatverwerking

De balans wordt opgesteld vóór toewijzing van de resultaten. De verwerking van het resultaat baseert zich op een bedrag dat bekomen wordt door de optelling van het saldo van de deelnemingen in het resultaat die in de loop van het boekjaar werden bekomen of betaald, het resultaat dat van het vorige boekjaar werd overgedragen en het resultaat van het boekjaar.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 maart 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen

A. BOURGEOIS

II. Produits et charges des placements

B. Intérêts

1. Valeurs mobilières et titres négociables à revenu fixe

Outre les intérêts produits par la portefeuille à revenu fixe, ce poste comprend également les produits courus relatifs aux opérations de cession-rétrocession et de prêt de valeurs mobilières.

2. Liquidités et placements de trésorerie

Ce poste comprend les intérêts produits par les avoirs bancaires et les créances à court terme; il comprend également les reports des opérations de change à terme acquis et proratés.

C. Intérêts d'emprunts (-)

Ce poste comprend les intérêts sur des montants empruntés, les charges relatifs aux opérations de cession-rétrocession ainsi que les dépôts des opérations de change à terme acquis et proratés.

III. Autres produits

A. Chargement destiné à couvrir les frais de transaction et de livraison

Ce poste mentionne les montants que l'organisme de placement reçoit d'entrants et de sortants en rémunération des frais de transaction et de livraison des éléments du portefeuille.

Section 4. — Affectations et prélèvements

Le bilan est établi avant répartition des résultats. L'affectation du résultat s'opère sur le montant obtenu par l'addition du solde des participations au résultat perçues ou payées au cours de l'exercice, du résultat reporté de l'exercice précédent et du résultat de l'exercice.

Vu pour être annexé à Notre arrêté royal du 8 mars 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

M. WATHELET

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,

A. BOURGEOIS

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 94 — 867

9 FEBRUARI 1994. — Koninklijk besluit tot uitvoering, voor het jaar 1994, van de bepalingen van artikel 34decies van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 34decies, ingevoegd door de programmawet van 30 december 1988;

Gelet op de adviezen van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 8 november en 20 december 1993;

Gelet op de adviezen van de Algemene Raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, uitgebracht op 22 november en 20 december 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 94 — 867

9 FEVRIER 1994. — Arrêté royal portant, pour l'année 1994, exécution des dispositions de l'article 34decies de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 34decies, inséré par la loi-programme du 30 décembre 1988;

Vu les avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émis les 8 novembre et 20 décembre 1993;

Vu les avis du Conseil général de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, émis les 22 novembre et 20 décembre 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Overwegende dat het bedrag van de totale begroting van de financiële middelen, vastgesteld in dit besluit, zo vlug mogelijk bekend moet zijn opdat voor het dienstjaar 1994 de op het stuk van de klinische biologie noodzakelijke uitvoeringsmaatregelen kunnen worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De totale begroting van de financiële middelen voor het hele Rijk voor de verstrekkingen inzake klinische biologie, bedoeld in de artikelen 3, 18, § 2, B, e en 24 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering beloopt voor het dienstjaar 1994 25 523 miljoen frank namelijk 12 395,5 miljoen frank voor de hiervoor bedoelde verstrekkingen inzake klinische biologie, verleend aan in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden, en 13 127,5 miljoen frank voor de hiervoor bedoelde verstrekkingen inzake klinische biologie verleend aan niet in een ziekenhuis opgenomen rechthebbenden.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1994.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 februari 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Considérant que le montant du budget global des moyens financiers prévu au présent arrêté doit être connu au plus tôt afin que puissent être prises pour l'exercice 1994 les mesures d'exécution qui s'imposent en matière de biologie clinique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le budget global des moyens financiers pour l'ensemble du Royaume pour les prestations de biologie clinique visées aux articles 3, 18, § 2, B, e et 24, de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité s'élève pour l'exercice 1994 à 25 523 millions de francs, à savoir 12 395,5 millions de francs pour les prestations de biologie clinique susvisées, dispensées à des bénéficiaires hospitalisés et 13 127,5 millions de francs pour les prestations de biologie clinique susvisées dispensées à des bénéficiaires non hospitalisés.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1994.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 février 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN — GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 94 — 868

15 DECEMBER 1993. — Decreet tot oprichting van de Vlaamse Raad voor Wetenschapsbeleid (1)

De Vlaamse Raad heeft aangenomen en Wij, regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Algemeen

Artikel 1. Dit decreet regelt aangelegenheden als bedoeld in artikel 59*bis* en artikel 107*quater* van de Grondwet.

HOOFDSTUK II. — Oprichting van de Vlaamse Raad voor Wetenschapsbeleid

Art. 2. Voor de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest wordt een Vlaamse Raad voor Wetenschapsbeleid opgericht, hierna te noemen de Raad.

HOOFDSTUK III. — Bevoegdheid van de Raad

Art. 3. § 1. De Raad is bevoegd om inzake elke aangelegenheid betreffende het wetenschapsbeleid, met inbegrip van het technologiebeleid, op eigen initiatief aanbevelingen te formuleren en studies te verrichten en om, op verzoek van de Vlaamse regering en de in § 5 vermelde overheden, over die aangelegenheden advies te verstrekken.

§ 2. Meer in het bijzonder kan de Raad advies verstrekken, aanbevelingen formuleren en studies verrichten in verband met :

- de globale beleidslijnen en prioriteiten van het wetenschapsbeleid;
- de vorming van het onderzoekspersoneel;
- de grote trends in het wetenschapsbeleid en acties op federaal en internationaal vlak;
- het toetsen van de doelmatigheid van de organisatie van het wetenschapsbeleid;
- het toetsen van het wetenschapsbeleid aan de ontwikkelingen op sociaal, economisch, technologisch en cultureel vlak en het formuleren van behoeften die daaruit voortvloeien.

§ 3. Vóór 30 september van elk jaar brengt de Raad een met redenen omkleed advies uit over het gevoerde en het te voeren begrotingsbeleid inzake het wetenschapsbeleid. Het advies wordt toegezonden aan de Vlaamse regering.

(1) Zitting 1992-1993.

Stukken. — Ontwerp van decreet : 399, nr. 1.

Zitting 1993-1994.

Amendementen : 399, nrs. 2 en 3. — Verslag : 399, nr. 4. — Amendement : 399, nr. 5.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 30 november en 1 december 1993.